

*Адамкулова Ч.У.*

**ВНЕДРЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКОЙ СИСТЕМЫ ПЕРЕВОДА И НАКОПЛЕНИЯ КРЕДИТОВ (ECTS) В УПРАВЛЕНИИ УЧЕБНЫМ ПРОЦЕССОМ УНИВЕРСИТЕТОВ КЫРГЫЗСТАНА: СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ**

*Адамкулова Ч.У.*

**КЫРГЫЗСТАНДЫН УНИВЕРСИТЕТТЕРИНИН ОКУУ ПРОЦЕССИН БАШКАРУУДА КРЕДИТТЕРДИН КОТОРУУ ЖАНА КӨБӨЙТҮҮ ЕВРОПАЛЫК СИСТЕМАСЫН (ECTS) КИРГИЗҮҮ: АБАЛЫ ЖАНА КЕЛЕЧЕГИ**

*Ch.U. Adamkulova*

**THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN SYSTEM OF TRANSFER AND ACCUMULATION OF CREDITS (ECTS) IN THE MANAGEMENT OF THE EDUCATIONAL PROCESS OF UNIVERSITIES OF KYRGYZSTAN: SITUATION AND PROSPECTS**

УДК: 338.54:14 (575.2)

*В статье сделан анализ современного состояния внедрения ECTS в вузах Кыргызстана, приводится существующее разнообразие кредитных технологий обучения в вузах Кыргызстана и необходимость их гармонизации, описан процесс мониторинга состояния внедрения ECTS в вузах Кыргызстана. Приведены проблемы применения ECTS в вузах Кыргызстана, представлена нормативная база ECTS и предложены перспективы внедрения ECTS в вузах Кыргызстана.*

**Ключевые слова:** европейская система накопление и перевода кредитов (ECTS), Болонская декларация, Единое Европейское образовательное пространство, бакалавриат, магистратура, управление учебным процессом, реформа высшего профессионального образования.

*Аталган макалада ECTSнин Кыргыз Республикасында киргизүү маселеси, анын азыркы убакыттагы абалы жана кредиттик технологиялары боюнча окуу маселелери каралып чыккан. КРдеги ECTS тин мониторинги өткөзүлүп анын азыркы абалы жана ЖОЖдордогу колдонуусу каралат. Андан тышкары ECTSнин Кыргызстанда ЖОЖдордо колдонуусу каралып алардын нормативдик базасы жана ECTSти жалпы Кыргызстандагы ЖОЖдорго киргизүү маселелери тастыкталып, ар түрдүү сунуштар киргизилген.*

**Негизги сөздөр:** кредиттердин которуу жана көбөйтүү европалык системасы (ECTS), Болон декларациясы, Европалык билим берүү бирдиги, бакалаврият, магистратура, окуу процессин башкаруу, ЖОЖдордун системасын реформалоо.

*The article analyzes the current state of implementation of ECTS universities in Kyrgyzstan, given the existing diversity of the Loan program in universities of Kyrgyzstan and the need for harmonization describes the process of monitoring the status of implementation of ECTS at universities in Kyrgyzstan represented the regulatory framework and ECTS offered prospects of introducing ECTS in universities of Kyrgyzstan.*

**Key words:** european system of accumulation and transfer of credits (ECTS), The Bologna Declaration of common European system educational space, undergraduate, graduate management, of educational process the reform of high education.

При изучении материалов Болонского процесса и опыта преобразований, проводимых странами Европы в своих системах образования, мы не раз сталкивались с тем, что не все страны однозначно подходят к новым реформам и путям построения общеевропейского образовательного пространства. Многие страны, такие как Великобритания, придерживаются политики сохранения своей традиционной системы высшего образования и только говорят о необходимости сближения структур образовательных программ и уровней образования. Другие, например Финляндия, на законодательном уровне закрепила принятую Евросоюзом систему классификации уровней образования и коренным образом реформирует свою образовательную систему. Но те и другие стремятся к совместимости образовательных систем, которая достигается через добровольное согласие придерживаться принципов Болонской декларации. Пути достижения совместимости различные, поэтому идеологами этого процесса были выработаны механизмы, которые позволяют странам самим преобразовывать свои системы образования, определять сопоставимость с системами других стран и стимулируют процессы гармонизации.

В сформулированных задачах Болонской декларации такими механизмами, позволяющими обеспечить сравнимость и признание квалификаций (уровней образования), являются Европейская система перевода кредитов (ECTS) и Европейское Приложение к диплому (DS). Внедрение и применение этих инструментов, как на национальном, так и на международном уровнях, является необходимым условием и одновременно эффективным способом формирования открытого образовательного пространства.

За последние годы во многих вузах Кыргызстана был накоплен определенный опыт применения кредитов. Однако при этом каждый вуз применяет свои «условности» в установлении кредитов по системам зарубежных партнерских вузов. В частности, по американской схеме кредит-часа построен

учебный процесс в Американского Университета Центральной Азии, в Кыргызско-Турецкий Университет «Манас» и других совместных кыргызско-турецких учебных заведениях используется адаптированная турецкая-американская система кредит-часов. В других вузах, как Кыргызский Национальный Университет, Международный Университет Кыргызстана, Бишкекская Финансовая Экономическая Академия, внедряются европейские системы партнерских вузов Франции, Голландии, Италии, Австрии. Конечно, в мире много различных кредитных систем, но нам хотелось бы, чтобы хотя бы на территории Кыргызстана мы понимали друг друга.

В связи с этим министерством образования был инициирован эксперимент по внедрению кредитных технологий как пилотный проект. Данный эксперимент является уникальным случаем в истории высшего образования в Кыргызстане. Традиционно вузы ищут новые программы, новые проекты, внедряют новые технологии, а затем обивают пороги министерства образования, чтобы легализовать новые программы, новые технологии. Данный же проект был инициирован Министерством образования, и реализация его осуществлялась под контролем со стороны министерства образования. В этой связи мне бы хотелось выразить признательность Министерству образования за понимание и помощь в реализации этого эксперимента. В рамках эксперимента была разработана учебная программа подготовки бакалавров по направлению «Экономика» по европейской системе перевода и накопления кредитов. В эксперименте принимало участие 7 университетов, результаты в каждом вузе получились разные, но в целом каждый вуз проделал огромную работу по внедрению кредитной технологии:

- Изучены основные подходы к разработке современных европейских образовательных программ с учетом требований ECTS;
- Пилотными вузами разработаны основные учебно-методические документы, регламентирующие организацию учебного процесса по кредитной системе.

Было принято решение о продолжении пилотного проекта по внедрению кредитной системы обучения (ECTS) в вузах Кыргызской Республики и ввести новые пилотные проекты для апробации кредитной системы обучения по техническим, сельско-хозяйственным, педагогическим и гуманитарным направлениям подготовки бакалавров. Определить следующие базовые вузы, обеспечивающие реализацию пилотных проектов:

- Кыргызский технический университет им. Разакова
- Кыргызский аграрный университет им. Скрыбина
- Кыргызский государственный университет им. Арабаева
- Бишкекский гуманитарный университет им. Карасаева

Также Министерством Образования было принято решение создать Координационное бюро координаторов ECTS вузов и обеспечить разработку нормативно-правовых и регламентирующих документов по обеспечению реализации пилотных проектов.

Рабочей группой был подготовлен проект Темпус Создание Национального Бюро Европейской Системы Перевода Кредитов (ECTS), проект был одобрен Европейской Комиссией и финансируется с 2006 года, код проекта SCM-T045B05-2005 (KG) – TACIS.

В рамках проекта было создано Национальное бюро координаторов ECTS/DS при Министерстве образования и науки КР. (пр. МОиН КР от 05.09.2007 №531/1).

Для организации Бюро было подготовлена группа Национальных координаторов: – Адамкулова Ч.У. – руководитель, – Абакирова Г.Б., – Бекбоева Р.Р., – Сирмбард С.Р., которые прошли – Университет Гренобля (Франция), – Университет Аликанте (Испания)

Основные задачи Бюро:

- обеспечение нормативными и учебно-методическими документами деятельности вузов по организации образовательного процесса на основе системы ECTS и выдачи выпускникам приложения к диплому в соответствии с требованиями ECTS/DS;
- планирование и проведение мониторинга и оценки процесса внедрения кредитной системы обучения и Приложения к диплому, основанной на ECTS, в вузах страны;
- разработка методических материалов для организации академической мобильности студентов и ППС вузов;
- совершенствование образовательного процесса вуза путем реализации пилотных проектов, экспериментов по внедрению инновационных технологий и подходов в обучении.

Рабочей группой проекта были разработаны рамочные условия применения ECTS в вузах Кыргызстана

Использование системы ECTS в вузах Кыргызстана упрощает признание результатов обучения студентов путем применения единых и понятных для всех - кредитов и оценок.

*В Кыргызстане:* общая годовая нагрузка по системе ECTS равна 60 кредитам, на один семестр - приходится 30 кредитов, на триместр - 20 кредитов; по программе бакалавриата за 4 года необходимо набрать 240 кредитов, по программе магистратуры за 2 года необходимо набрать 120 кредитов.

Статус студента определяется не числом лет, проведенных в вузе, а числом накопленных кредитов. Кредиты присваиваются только в том случае, если студент успешно сдал итоговый контроль, при этом трудозатраты на освоение той или иной дисциплины включают в себя лекции, практические занятия, семинары, самостоятельную работу (в лабо-

ратории, библиотеке или дома), а также экзамены или другие формы контроля результатов обучения.

По системе ECTS в Кыргызстане академический год обучения составляет 1800 часов, продолжительность учебного часа при использовании кредитной технологии определена 50-60 минут, 1 кредит составляет 30 астрономических часов. Длительность семестра составляет 15-20 недель, которые соответственно распределяются на учебные занятия, практику, сессии, зимний каникулы, государственную аттестацию.

Сборник нормативных документов по применению ECTS был разработан на основе руководства ECTS изданного Европейской Комиссией в 2005 году, в феврале 2009 года было издано новое руководство по применению ECTS с дополнениями и изменениями. В связи с этим необходимо переиздать сборник нормативных документов с изменениями и дополнениями 2009 года.

Университеты, которые кооректно применяют ECTS, имеют информационные пакеты и все другие необходимые документы могут подавать заявку на получение Label ECTS. Для этого нашей группой будет разработано руководство по подготовке документов для получения Label ECTS.

Для подтверждения корректного использования инструментов ECTS, университеты должны предоставить Информационный пакет с каталогом курсов в печатном виде и (или) через вебсайт и образцы Учебных соглашений, Академических

справок и доказательства правильного использования академического признания.

Получение статуса позволит улучшить имидж университета, покажет, что он является надежным партнером в европейской и международной кооперации. Все большее количество институтов при получении статуса ECTS получают право принимать участие в новом пилотном проекте по ECTS обучение в течение всей жизни.

#### Литература:

1. «О создании экспертной группы по разработке экспериментальной учебной программы по направлению «Экономика» по кредитной технологии»// Приказ Министерства образования КР №460/1 от 29.06.2004 г.
2. «О проведении эксперимента по внедрению кредитной технологии в пилотных вузах Кыргызстана в 2004-2005 уч. году». // Приказ Министерства образования КР №735/1 от 18.10.2004 г.
3. «Об итогах пилотного проекта (эксперимента) внедрения кредитной системы обучения (ECTS)»// Приказ Министерства образования и науки КР №327/1 от 13.06.2005 г.
4. «О создании Национального бюро координаторов ECTS/DS при Министерстве образования и науки КР»// Приказ министерства образования и науки КР от 5.09.2007г. №531/1.
5. «Об утверждении сборника нормативных документов для внедрения кредитной системы ECTS в вузах Кыргызстана» //Приказ Министерства образования и науки КР от 06.08.2009 № 824/1.

Рецензент: к.э.н., доцент Джапарова Н.С.